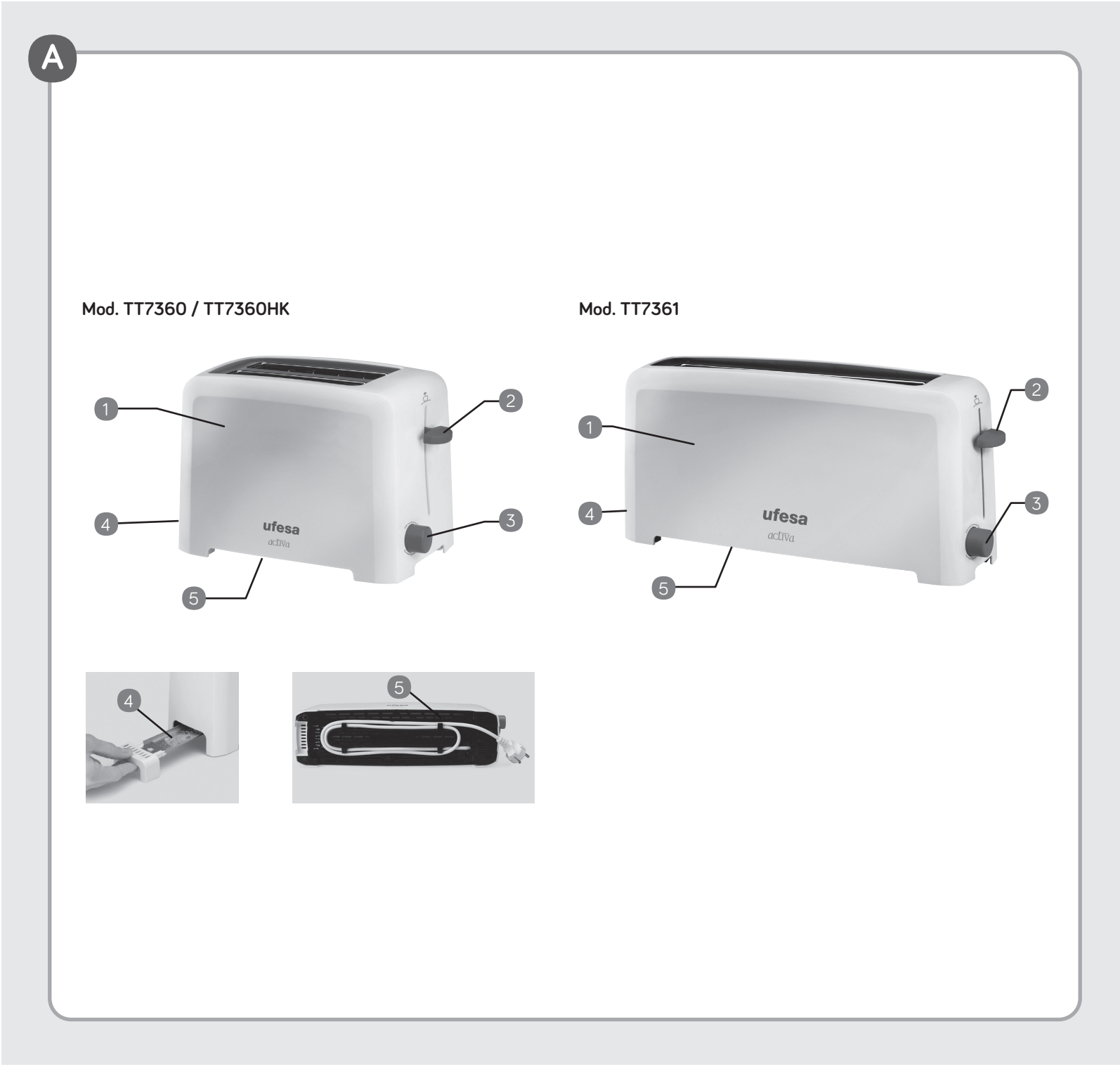




ES CONEXION A LA RED

Antes de conectar el aparato compruebe que la tensión corresponde con la indicada en la placa de características. Es recomendable un enchufe con toma de tierra.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Lea detenidamente estas instrucciones. Conserve las para futuras consultas.
- Cuando el tostador está en funcionamiento se generan temperaturas elevadas alrededor de la ranura. No toque las superficies calientes. Use las asas y botones.
- El pan puede arder. Los tostadores de pan no deben ser utilizados cerca o debajo de cortinas u otros materiales combustibles. Deben ser vigilados.
- Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior, y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o instrucción apropiada.

das respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica.

- Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben ser realizados por niños salvo que sean mayores de 8 años y bajo supervisión.
- Mantener el aparato y su cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.
- El aparato no está diseñado para ser usado por medio de un temporizador externo o un sistema de control remoto separado.
- Este aparato no debe ser utilizado por personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas o falta de experiencia y conocimiento a menos que hayan sido instruidas respecto a su uso por una persona responsable.
- Los niños deberán ser vigilados para asegurar que no juegan con el aparato.

- No utilice el aparato en el exterior.
- No introduzca en el tostador utensilios metálicos, ya que puede ser causa de incendios o descargas eléctricas. No utilice cuchillos, tenedores o cualquier otro objeto metálico para extraer las tostadas o las migas. El uso de accesorios no recomendados por el fabricante puede ser peligroso.
- No introduzca el aparato en agua o cualquier otro líquido.
- No coloque nada sobre el tostador mientras esté en funcionamiento.
- Mantenga el tostador alejado de cualquier fuente de calor. No deje el cable colgando ni permita que toque superficies calientes.
- No coloque el tostador sobre ninguno de sus lados laterales.
- No introduzca en el tostador alimentos demasiado grandes.
- No intente extraer los alimentos del tostador mientras está en funcionamiento.
- Desconecte el aparato

cuando no esté en uso y antes de proceder a su limpieza. Deje que se enfríe antes de limpiarlo.

- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico. Utilice este aparato sólo para los fines para los que ha sido diseñado.
- No ponga en funcionamiento el aparato con el cable o el enchufe dañados, si ha observado que no funciona correctamente o si ha sufrido algún tipo de daño. Las reparaciones o cambios de cable deberán ser realizadas exclusivamente por un Servicio Técnico Autorizado.
- AVISO: Dependiendo del grado de humedad del pan que Ud. utilice, la posición seleccionada en el selector de tostado debe ser distinta.

PIEZAS Y ELEMENTOS DE MANEJO

1. Cuerpo frío
2. Palanca de funcionamiento
3. Selector de tostado con botón de parada
4. Recogemigas
5. Recogecables

automatically and eject the slices of toast. The operating lever may rise slightly higher than its usual position so that you can take smaller toast out more easily (Extralift).

Stop Setting

By setting the browning control to the "STOP" position, the cycle is automatically stopped and the bread is ejected. The toasting process may be interrupted at any moment by adjusting to this position.

Type of bread

The toaster accepts most kinds of regular sliced bread. Cake type bread and similar products are unsuitable for toasting and must not be used with this toaster.

CLEANING

Before cleaning the toaster, check that it is disconnected from the mains and completely cold.

Clean the exterior with a damp cloth. Do not submerge the toaster into water to clean it nor insert any metal utensil into the slot to extract the bread. Do not use abrasive cleaning agents.

Removing crumbs

Pull out the crumb tray and remove the particles.

IMPORTANT: Disconnect the toaster from the mains before carrying out this operation.

Cord storage

The cord may be stored by rolling it round the cable tidy support at the base of the toaster.

REPAIRS

If your appliance is defective, do not hesitate to take it to an Authorized Technical Service.

ADVICE ON DISPOSAL

Our goods come in optimized packaging. This basically consists in using non-contaminating materials which should be handed over to the local waste disposal service as secondary raw materials.

Before throwing a used appliance away, you

should first make it noticeably inoperable and be certain to dispose of it in accordance with current national laws. Your Retailer, Town Hall or Local Council can give you detailed information about this.

 This appliance is labelled in accordance with European Directive 2012/19/EU - concerning used electrical and electronic appliances (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

The guideline determines the framework for the return and recycling of used appliances as applicable throughout the EU. Please ask your dealer about current means of disposal.

INSTRUCCIONES DE USO

Antes de utilizar la tostadora por primera vez, póngala en funcionamiento cuatro veces en la posición máxima, pero sin pan, para eliminar el olor residual.

Selector del nivel de tostado

Coloque el selector en la posición deseada (1- 6).

1. Tiempo de tostado más corto

6. Tiempo de tostado más largo

Al pulsar la palanca de funcionamiento, la rebanada de pan se introduce en la ranura y se activa la tostadora.

La palanca de funcionamiento no se mantendrá accionada si éste no se encuentra conectado a la red.

Una vez conseguido el grado de tueste seleccionado el aparato se desconecta automáticamente y expulsa las tostadas. La palanca de funcionamiento puede elevarse ligeramente por encima de su posición para poder extraer las tostadas de menor tamaño (Extralift).

Parada

Al colocar el selector de tostado en la posición "STOP" (parada), se detiene el ciclo automáticamente y se expulsa el pan. El proceso de tostado puede interrumpirse en cualquier momento, poniendo el selector en esta posición.

Tipo de pan

El tostador acepta la mayor parte de rebanadas cortadas con forma regular. El pan del tipo de las tortas y productos similares no son adecuados para el tostado y no deben utilizarse en este tostador.

LIMPIEZA

Compruebe que está desconectado de la red y completamente frío. Limpie el exterior con un paño húmedo. No introduzca el tostador en agua, ni inserte ningún utensilio metálico en la ranura. No utilice agentes de limpieza abrasivos.

Eliminación de migas

Abra la bandeja recogemigas y extraiga las partículas.

IMPORTANT: Desconecte el tostador de la red de alimentación antes de realizar esta operación.

Recogecables

El cable podrá guardarlo enrollándolo en el soporte situado en la base del tostador.

REPARACIONES

En caso de que su aparato se encuentre defectuoso, no dude en llevarlo a un Servicio Técnico Autorizado.

CONSEJOS SOBRE ELIMINACIÓN

Nuestros productos se entregan en un embalaje optimizado. Consiste básicamente en la utilización de materiales no contaminantes que deben entregarse al servicio local de retirada de residuos como materias primas secundarias.

Antes de eliminar un aparato eléctrico, asegúrese de que haya quedado inservible y hágalo de acuerdo con las leyes nacionales en vigor. Su vendedor o ayuntamiento le proporcionarán información detallada a este respecto.

 Este aparato se ha etiquetado de acuerdo con la Directiva Europea 2012/19/EU para aparatos eléctricos y electrónicos usados (residuos eléctricos y electrónicos - WEEE).

La normativa determina el marco para la devolución y reciclaje de aparatos eléctricos, según sea aplicable en la UE.

Consulte a su distribuidor sobre los medios de eliminación disponibles en la actualidad.

FR CONNEXION AU RÉSEAU

Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension correspond bien à celle indiquée sur la plaque de caractéristiques. Une prise de terre est recommandée.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Lire attentivement ces instructions. Les conserver pour de futures consultations.
- Le grille-pain en fonctionnement provoque des températures élevées autour de la rainure. Ne pas toucher les surfaces chaudes. Utiliser les anses et les boutons.
- Le pain peut brûler. Les grille-pain ne doivent donc pas être utilisés près ou sous des rideaux ou autres matériaux combustibles. Ils doivent être surveillés en tout moment.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et des personnes ayant un handicap physique, sensoriel ou mental, ou bien un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu des explications

ou des instructions sur la façon d'utiliser l'appareil de manière sécurisée et qu'ils en comprennent les risques encourus.

- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants à moins qu'ils soient âgés de plus de 8 ans et surveillés.
- Tenir l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être actionné par une minuterie externe ou un système de commande à distance séparé.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris les enfants) handicapées physiques, sensorielles ou mentales ou qui ne possèdent pas l'expérience et la connaissance requises à moins d'avoir qu'une personne responsable leur ait montré la bonne façon d'utiliser l'appareil et qu'elle se soit assurée que les consignes ont bien été comprises.

- Être particulièrement vigilants avec les enfants pour qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.
- Ne pas introduire dans le grille-pain des ustensiles métalliques qui pourraient provoquer des incendies ou des décharges électriques. Ne pas utiliser de couteaux ni de fourchettes, ni tout autre objet métallique pour extraire les toasts ou les miettes. L'utilisation d'accessoires non-recommandés par le fabricant peut constituer un danger.
- Ne pas introduire l'appareil dans l'eau ni dans un autre liquide quelconque.
- Ne rien placer sur le grille-pain lorsque ce dernier est en fonctionnement.
- Maintenir le grille-pain éloigné de toute source de chaleur. Ne pas laisser le cordon suspendu et veiller à ce qu'il n'entre pas en contact avec les surfaces chaudes.
- Veiller à ne pas laisser reposer le grille-pain sur ses faces latérales.

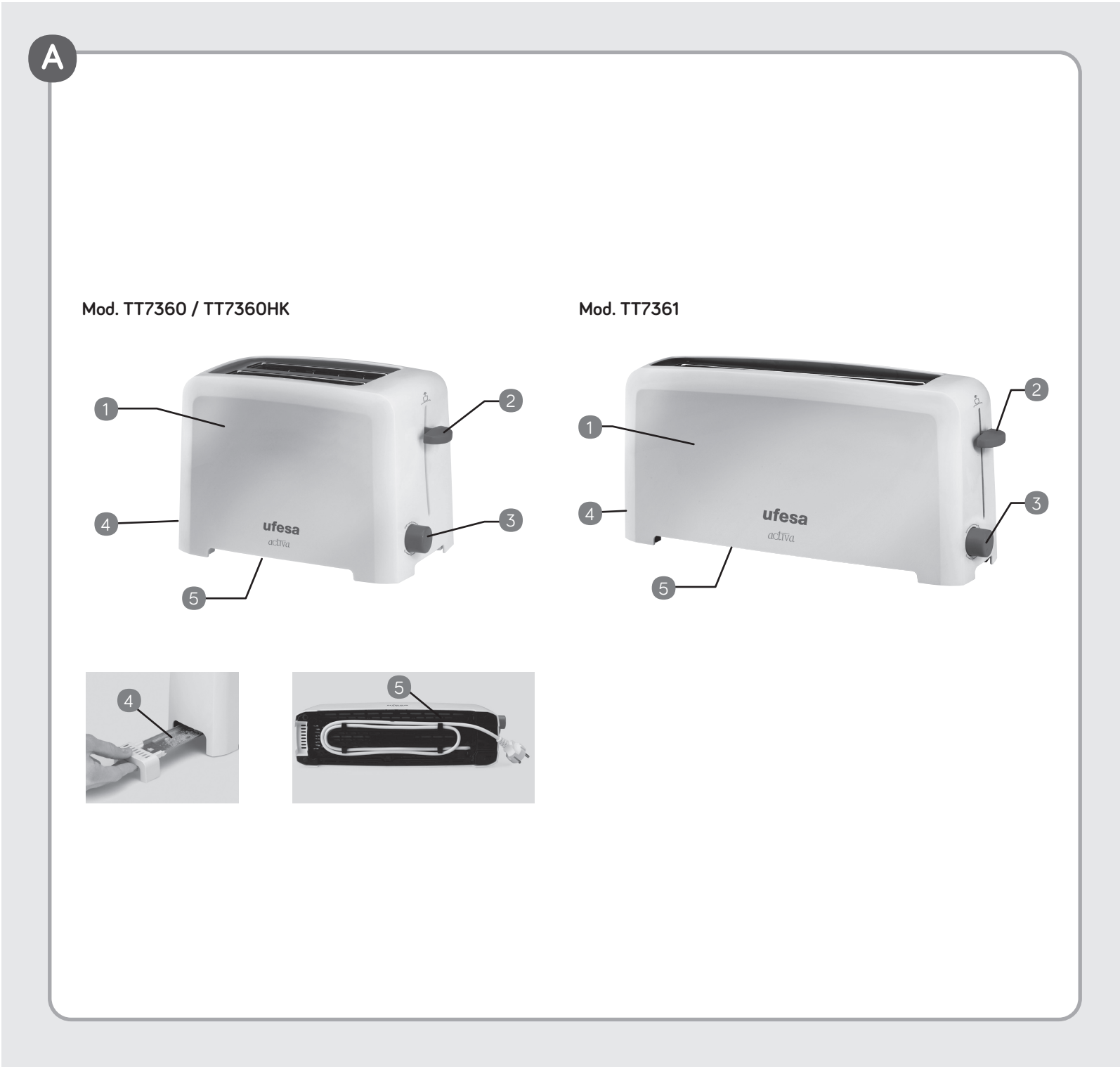
the hazards involved.

- Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
- This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Do not use the appliance outdoors.
- Do not insert metal



manual de instrucciones
instructions manual
mode d'emploi
manual de instruções
használati utasítások
تعليمات التشغيل

ES
EN
FR
PT
HU
AR



- As crianças deverão ser vigiadas, para assegurar que não brincam com o aparelho.
- Não utilize o aparelho no exterior.
- Não introduza na torradeira utensílios metálicos, uma vez que estes podem ser a causa de incêndios ou descargas elétricas. Não utilize facas, garfos nem qualquer outro objecto metálico para retirar as torradas ou as migalhas.
- Não mergulhe o aparelho em água nem em nenhum outro líquido.
- Não coloque nada sobre a torradeira enquanto esta estiver em funcionamento.
- Mantenha a torradeira afastada de qualquer fonte de calor. Não deixe o cabo suspenso, nem permita que este toque superfícies quentes.
- Não coloque a torradeira sobre nenhum dos seus lados laterais.
- Não coloque na torradeira alimentos dema-

siado grandes.

- Não tente retirar os alimentos da torradeira enquanto esta estiver em funcionamento.
- Desligue o aparelho quando não estiver a utilizá-lo e antes de proceder à sua limpeza. Deixe arrefecê-lo antes de limpá-lo.
- Este aparelho está exclusivamente desenhado para uso doméstico. Utilize-o apenas com esta finalidade.
- Não utilize o aparelho se o cabo ou a ficha estiverem estragados, se nota que o aparelho não funciona correctamente ou se este sofreu qualquer tipo de estrago. As reparações ou mudanças de cabo só deverão ser realizadas por um Serviço Técnico Autorizado.
- AVISO: dependendo do grau de humidade do pão que utilize, a posição seleccionada no selector de tostado deverá variar.

COMPONENTES E ELEMENTOS DE COMANDO

- Corpo frio

- Alavanca de funcionamento
- Selector de tostagem com botão de paragem
- Sistema de recolha de migalhas
- Sistema de recolha do cabo

INSTRUÇÕES DE USO

Antes de utilizar a torradeira pela primeira vez, ponha-a em funcionamento quatro vezes na posição máxima, mas sem pão, para eliminar o odor residual.

Selector do nível de tostado

Coloque o selector na posição desejada (1-6).

- Tempo de tostado mais pequeno
- Tempo de tostado maior

Ao carregar na alavanca de funcionamento, a fatia de pão introduz-se na ranhura e a torradeira activa-se.

A alavanca de funcionamento não permanecerá em baixo se a torradeira não estiver ligada à rede.

Uma vez conseguido o grau de tostado seleccionado, o aparelho desliga-se automaticamente, expulsando as torradas.

A alavanca de funcionamento pode ser elevada ligeiramente, por cima da sua posição, para assim poder retirar as torradas mais pequenas ("Extralift").

Paragem

Ao colocar o selector de torragem na posição "STOP" (paragem), detém-se o ciclo automaticamente e o pão é devolvido já torrado. O processo de tostagem pode ser interrompido em qualquer momento, colocando o selector nesta posição.

Tipo de pão

A torradeira aceita a maior parte das fatias cortadas de forma regular. O pão do tipo das tortas e produtos semelhantes não são adequados para torrar e não devem ser utilizados nesta torradeira.

LIMPEZA

Assegure-se de que a torradeira se encontra desligada da rede e que está completamente fria.Limpe o exterior com um pano húmido.

Não mergulhe a torradeira em água, nem introduza nenhum utensílio metálico na

ranhura. Não utilize produtos de limpeza que sejam abrasivos.

Eliminação de migalhas

Abra a bandeja guarda-migalhas e retire as partículas.

IMPORTANTE: Antes de realizar esta operação, desligue a torradeira da rede de alimentação.

Guarda-cabos

Poderá guardar o cabo enrolando-o no suporte situado na base da torradeira.

REPARAÇÕES

No caso do seu aparelho encontrar-se com algum defeito, não duvide em levá-lo a um Serviço Técnico Autorizado.

CONSELHOS SOBRE ELIMINAÇÃO

Os nossos produtos são entregues numa embalagem optimizada. Consiste basicamente na utilização de materiais não contaminantes e que se devem entregar ao serviço local de remoção de resíduos como matérias-primas secundárias. Antes de eliminar um aparelho eléctrico, assegure-se de que já não pode ser utilizado e faça-o de acordo com as leis nacionais em vigor. O vendedor e a Câmara Municipal poderão dar-lhe informação detalhada a este respeito.

O aparelho foi etiquetado de acordo com a Directiva Europeia 2012/19/EU para aparelhos eléctricos e electrónicos usados (resíduos eléctricos e electrónicos – WEEE).

A normativa determina o âmbito para a devolução e reciclagem de aparelhos eléctricos, de acordo com a sua aplicação na UE. Pergunte ao seu distribuidor quais os meios de eliminação disponíveis na actualidade.

ELÉMENTS ET COMMANDES

- Corps froid
- Lever de fonctionnement
- Sélecteur de grillage avec bouton d'arrêt
- Ramasse-miettes
- Enrouleur cordon

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Avant d'utiliser la grille-pain pour la première fois, le faire fonctionner quatre fois sans pain sur la position maximale afin d'éliminer les odeurs résiduelles.

Sélecteur de niveau de grillé

Placer le sélecteur dans la position souhaitée (1-6).

- Temps de grill plus court.
 - Temps de grill plus long.
- En appuyant sur le levier de fonctionnement, la tranche de pain s'introduit dans la rainure et le grille-pain s'active.

Le levier de fonctionnement ne restera enfoncé que si l'appareil est branché au réseau.

Une fois que l'appareil a atteint le degré de grillé sélectionné, l'appareil se débranche automatiquement et expulse les toasts. Il est possible de relever légèrement, par dessus sa position, le levier de fonctionnement, afin de pouvoir extraire les toasts plus petits (Extralift).

Arrêt

En plaçant le sélecteur de grillage sur la position "STOP" (arrêt), le cycle automatique s'arrête et le pain est expulsé. Il est possible d'arrêter le processus de grillage à tout moment en plaçant le sélecteur sur cette position.

Type de pain

Le grille-pain accepte pratiquement tout type de tranches coupées de forme régulière. Le pain type galette et produits similaires ne sont pas adéquats pour le grille-pain et ne doivent donc pas être utilisés dans cet appareil.

NETTOYAGE

S'assurer que l'appareil est débranché du réseau électrique et complètement froid.

Nettoyer l'extérieur avec un chiffon humide. Ne pas plonger le grille-pain dans l'eau, et ne pas introduire d'ustensiles métalliques dans la rainure. Ne pas utiliser de produits de nettoyage abrasifs.

Élimination des miettes

Ouvrir le plateau ramasse-miettes et extraire les particules.

IMPORTANT : Débrancher l'appareil du réseau électrique avant de procéder à cette opération.

Enrouleur de cordon

Ranger le cordon en l'enroulant sur le support situé sur la base du grille-pain.

RÉPARATIONS

En cas d'appareil défectueux, n'hésitez pas à le porter à un Service Technique Autorisé.

CONSEILS POUR L'ÉLIMINATION DE L'APPAREIL

Nos produits sont fournis dans un emballage optimisé. Nos emballages sont fabriqués avec des matériaux non polluants et doivent être déposés au service local de collectes des déchets pour être ensuite réutilisés comme matières premières secondaires.

Avant d'éliminer un appareil électrique, il faudra le rendre inutilisable selon les dispositions légales en vigueur dans le pays. Renseignez-vous à ce sujet auprès de votre Mairie.

Cet appareil est étiqueté selon la Directive Européenne 2012/19/EU relative aux appareils électriques et électroniques hors d'usage (déchets électriques et électroniques – WEEE).

La loi établit les conditions en vigueur dans l'UE pour le retour et le recyclage des appareils électriques.

Renseignez-vous auprès de votre distributeur au sujet des moyens d'élimination actuellement disponibles.

•••••

HU ELEKTROMOS CSATLAKOZÁS

A készülék használata előtt ellenőrizze az adattáblán, hogy a készülék megadott feszültsége megegyez-e a hálózati feszültséggel. Ajánlatos földelt konnektorok használata.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- Olvassa gondosan végig a használati útmutatót. Tartsa meg a jövőbeli problémák megbeszélésé érdekében.
- A kenyérpírtó működése közben hőt fejleszt a vajat körül. Ne érintse a forró felületeket, használja ehhez a csipeszeket illetve a különböző gombokat.
- A kenyér megéghet, így ügyeljen arra, hogy a kenyérpírtó ne álljon függönyök alatt illetve azok közelében illetve éghető anyagok mellett. Maradjon mindig a közelben.
- 8 éven felüli gyermekek, továbbá testi, érzékszervi vagy szellemi fogyatékkal élők, illetve tapasztalat vagy ismeretek hiányában hozzá nem értő személyek használhatják a készüléket

PT LIGAÇÃO À REDE

Antes de ligar o aparelho assegure-se de que a tensão corresponde à indicada na placa de características. É recomendável uma tomada provida de borne de terra.

INSTRUÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA

- Leia atentamente estas instruções. Guarde-as para futuras consultas.
- Quando a torradeira se encontra em funcionamento as temperaturas à volta da ranhura são elevadas. Não toque as superfícies quentes. Use as asas e os botões.
- O pão pode arder. As torradeiras não devem ser utilizadas perto ou de baixo de cortinas ou de outros materiais combustíveis. Devem ser vigiadas.
- Este aparelho só pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas, ou pessoas com falta de experiência ou conhecimento, a menos que tenham sido instruídas relativamente ao seu uso por uma pessoa responsável.

formação sobre como utilizar o aparelho de forma segura e percebam os perigos inerentes.

- As crianças não devem utilizar este aparelho como um brinquedo. A limpeza e a manutenção do aparelho não devem ser efectuadas por crianças sem supervisão.
- Mantenha o ferro e o respectivo cabo de ligação fora do alcance das crianças com menos de 8 anos, quando o ferro estiver ligado ou a arrefecer.
- Este aparelho não se destina a funcionar mediante um temporizador externo ou um sistema de controlo remoto separado.
- Este aparelho não deve ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais diminuídas ou falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham sido instruídas relativamente ao seu uso por uma pessoa responsável.

- Ne használja a készüléket a házon kívül.
- Ne helyezzen a készülékbe semmilyen fémtárgyat, mivel ez tüzet illetve elektromos áramütést okozhat. Ne használjon kést, villát vagy bármilyen más fémtárgyat a készülékben lévő pírítós vagy a morzsa eltávolítására. A gyártók által nem előírt tartozékok használata veszélyes lehet.
- Soha ne merítse a vasalót vízbe vagy bármilyen más folyadékba.
- Ne helyezzen semmit a kenyérpírtóra a használat alatt.
- Tartsa a készüléket távol mindenféle hőforrástól. Ne hagyja a kábelt lógatott helyzetbe és a készülék ne érintkezzen meleg felületekkel.
- Ne fektesse a készüléket egyetlen oldalára sem.
- Ne helyezzen a készülékbe semmilyen nagyobb méretű élelmiszert.
- Ne próbálja eltávolítani az élelmiszert a készülékből a működése alatt.
- Kapcsolja ki a készüléket használat után illetve a

tisztítása előtt. Hagyja kihűlni a tisztítás előtt.

- Ez a készülék csak háztartási használatra készült. Használja a készüléket csak arra a célra, amelyre készült.
- Ne használja a készüléket, ha a csatlakozó kábel vagy a konnektor bármilyen károsodást szenvedett, illetve ha bármilyen működési rendellenességet vagy károsodást észlelt. A javítást illetve a károsodott csatlakozó kábelt csak a jótállási javításokkal megbízott szerviz szakemberei javíthatják meg.
- FIGYELMEZTETÉS: Az ön által használt kenyér nedvességtartalmától függően a pírítást szabályozó gomb által kiválasztott pozíciónak különbözőnek kell lennie.

A KÉSZÜLÉK RÉSZEI ÉS KEZELŐELEMEI

- Hideg tapintású víz
- Bekapcsoló kar
- Pírításszabályzó leállító funkcióval
- Morzsa tálcá
- Kábeltároló rekesz

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Az első használatkor kapcsolja be négyzer legnagyobb pozícióban a kenyérpírtót kenyér nélkül, hogy eltűnessen a hátramaradt szag.

A pírítás mértékének a szabályozása

Helyezze a szabályozógombot a kívánt pozícióba (1-6)

- Rövidebb pírítási idő
- Hosszabb pírítási idő

Megnyomván a bekapcsoló kart a kenyérszelet alámegye a nyílásba, bekapcsolván a kenyérpírtót.

Ha a készülék nincs a hálózatra kötve az üzemeltetekar nem marad a beállított helyzetben.

Ha a pírítás eléri a kiválasztott pírítási mértéket a készülék automatikusan kikapcsol és a már kész pírított kilóki. Az üzemeltetőkár könnyh megemelhető kisebb méretű kenyér könnyebb megemelésé érdekében (Extralift).

Kikapcsolási beállítás

Ha a pírításszabályzó "STOP" pozícióba állítja, a ciklus automatikusan leállítódik, és a kenyér kidobódik. A pírítási folyamat megszakítható bármelyik percben, ha módosít a beállítási pozíción.

Kenyer típus

A készülék bármilyen szabályosra szelt kenyérszeletet befogad. A torta alapanyagként használt vagy hasonló tészták nem megfelelőek a pírításra így nem ajánlatos a készülékben való használatuk.

TISZTÍTÁS

A tisztítás előtt győződjön meg róla, hogy a készüléket kikapcsolta és a vezetéket kihúzza a konnektorból. Várjon amíg a készülék teljesen kihűl. A készülék külsejének tisztítsa lehetséges egy nedves ruhával. Ne merítse a vasalót vízbe és ne helyezzen a készülékbe semmilyen fémtárgyat. Ne használjon semmilyen tisztítószert és csiszolóanyagot.

A morzsa eltávolítása

Nyissa ki a morzsaegységét és távolítsa el a maradványokat.

FONTOS: A vezetéket húzza ki a konnektorból a morzsa eltávolítása előtt.

Vezetékfeltételek

A kenyérpírtót tárolhatjuk a hálózati vezetékek a készülék alsó részén található

vezetékfeltételekre való feltételezésével.

A KÉSZÜLÉK JAVÍTÁSA

Ha a hálózati vezeték vagy maga a készülék megrongálódik csak szakember javíthatja meg, ezért forduljon ezekben az esetekben a jótállási javításokkal megbízott szervizhez.

HULLADÉKMENTESÍTÉS

Árucikkeink optimális csomagolásban kerülnek ki. Ez alapján azt jelenti, hogy nem fertőző anyagokat használunk, amelyek a helyi hulladékmentesítő szolgálatnál másodlagos nyersanyagként leadhatók.

Mielőtt kidobna egy kiöregedett készüléket, előbb észlelhetően működésképtelenné kell tennie, és bizonyosodjon meg a helyi aktuális hulladék-elhelyezési törvények betartásáról. A forgalmazója, a városi vagy helyi tanács részletes információkkal szolgálhat ezzel kapcsolatosan.

A készüléket a 2012/19/EU Európai Direktiva elektromos és elektronikai készülékekre vonatkozó előírások betartásával címkézték fel (elhasználadott elektromos és elektronikai felszerelés - WEEE).

Az előírás alapján vissza kell vinni, és újra fel kell dolgozni az elhasználadott készülékeket, ahogy ez alkalmazott az EU-ban. Kérjük, forduljon a forgalmazójához az érvényben lévő hulladék-elhelyezési szabályozásokkal kapcsolatosan.

EU/2012/19 az elektromos és elektronikai hulladékok (WEEE) -

(Nemzeti Kereskedelmi és Elektronikai Szervezet)

A készüléket a 2012/19/EU Európai Direktiva elektromos és elektronikai készülékekre vonatkozó előírások betartásával címkézték fel (elhasználadott elektromos és elektronikai felszerelés - WEEE).

Az előírás alapján vissza kell vinni, és újra fel kell dolgozni az elhasználadott készülékeket, ahogy ez alkalmazott az EU-ban. Kérjük, forduljon a forgalmazójához az érvényben lévő hulladék-elhelyezési szabályozásokkal kapcsolatosan.

EU/2012/19 az elektromos és elektronikai hulladékok (WEEE) -

(Nemzeti Kereskedelmi és Elektronikai Szervezet)

A készüléket a 2012/19/EU Európai Direktiva elektromos és elektronikai készülékekre vonatkozó előírások betartásával címkézték fel (elhasználadott elektromos és elektronikai felszerelés - WEEE).

Az előírás alapján vissza kell vinni, és újra fel kell dolgozni az elhasználadott készülékeket, ahogy ez alkalmazott az EU-ban. Kérjük, forduljon a forgalmazójához az érvényben lévő hulladék-elhelyezési szabályozásokkal kapcsolatosan.

EU/2012/19 az elektromos és elektronikai hulladékok (WEEE) -

(Nemzeti Kereskedelmi és Elektronikai Szervezet)

الجهاز في الماء ولا تدخل أدوات حديدية في الفتحة. لا تستعمل عناصر مقلبة مقلبة للإحتراق.

إزالة الفتات

افتح طبق جمع الفتات وأزل الفضلات.

(هام جدا): أفضل الجهاز عن التيار الكهربائي قبل القيام بهذه العملية.

جامع الخيط الكهربائي

يمكن الاحتفاظ بالخيط الكهربائي بلغة في المكان الموجود في قاعدة محطة الخبز.

الإصلاحات

في حالة وجود عطب في جهازك, لا تتردد في عرضه على المصلحة التقنية المرخص لها.

نصائح حول التخلص من الجهاز

•••••

منتوجاتنا تسلم بداخل تعبئة جيدة. تكون فقط من مواد غير ملوثة تمت تسليمها للمصلحة المحلية للتخلص من النفايات كمواد أولية من الدرجة الثانية.

قبل التخلص من جهاز كهربائي, تأكد من أنه أصبح غير صالح للإستعمال, وقم بذلك وفقا للقوانين الوطنية الجاري بها العمل. بائع الجهاز أو بلدتك سيدعمون لك معلومات كاملة حول هذا الإجراء.

هذا المنتج يستوفي التعليمات الأوروبية رقم 2012/19/EU المتعلقة بالأجهزة الكهربائية والإلكترونية المستعملة (نفايات كهربائية والإلكترونية - WEEE).

أضبط مفتاح الإختيار على الوضع المرغوب فيه (1-6).

1- توقيت التحميص أقصر

6- توقيت التحميص أطول

عند الضغط على رافعة التشغيل, تدخل قطعة الخبز في الحيز المخصص لها وتبدأ محطة الخبز في الإشتغال.

لن يتمكن مقبض الإشتغال من البقاء في الوضع السفلي إذا كان الجهاز غير موصول بالتيار الكهربائي. عند التوصل إلى درجة التحميص المختارة, ينطفئ الجهاز أوتوماتيكيا ويدفع بقطع الخبز إلى الخارج. يمكن رفع مقبض الإشتغال قليلا فوق موضعه لإخراج القطع الصغيرة (إخراج ممتاز).

التوقيت

عند وضع مقود التحميص في موضع "STOP" (توقيف), يتوقف طور التحميص أوتوماتيكيا ويتم طرد الخبز. يمكن توقيف عملية تحميص الخبز في أي لحظة وذلك بوضع مقود التحميص في هذا الوضع.

نوع الخبز

محطة الخبز قبل تغلب غالبية القطع ذات الشكل العادي. الخبز من نوع البسكويت أو شبيهتها غير مناسبة للتحميص ولا يجب إستعمالها في هذا الجهاز.

6- مقود إختيار التحميص مع زر التوقيت

4- جامع فتات الخبز

6- جامع خيط الربط الكهربائي

إرشادات الإستعمال

حين تربط محطة الخبز بالتيار الكهربائي لأول مرة, شغلها تحت موضع الحرارة القصوى أربعة مرات ولكن بدون خبز حتى تتم إزالة الروائح المتبقية.

مفتاح إختيار درجة التحميص

إضبط مفتاح الإختيار على الوضع المرغوب فيه (1-6).

1- توقيت التحميص أقصر

6- توقيت التحميص أطول

عند الضغط على رافعة التشغيل, تدخل قطعة الخبز في الحيز المخصص لها وتبدأ محطة الخبز في الإشتغال.

لن يتمكن مقبض الإشتغال من البقاء في الوضع السفلي إذا كان الجهاز غير موصول بالتيار الكهربائي. عند التوصل إلى درجة التحميص المختارة, ينطفئ الجهاز أوتوماتيكيا ويدفع بقطع الخبز إلى الخارج. يمكن رفع مقبض الإشتغال قليلا فوق موضعه لإخراج القطع الصغيرة (إخراج ممتاز).

التوقيت

عند وضع مقود التحميص في موضع "STOP" (توقيف), يتوقف طور التحميص أوتوماتيكيا ويتم طرد الخبز. يمكن توقيف عملية تحميص الخبز في أي لحظة وذلك بوضع مقود التحميص في هذا الوضع.

نوع الخبز

محطة الخبز قبل تغلب غالبية القطع ذات الشكل العادي. الخبز من نوع البسكويت أو شبيهتها غير مناسبة للتحميص ولا يجب إستعمالها في هذا الجهاز.

التنظيف

•••••

تأكد من أن المحصلة مفصولة عن الشبكة الكهربائية وباردة تماما. نظف الخارج بئوب مبلل. لا تدخل

الأجزاء ومفاتيح التحكم في التشغيل

- هيكال بارد
- رافعة التشغيل